

Carattere:	Acino: sviluppo dei vinaccioli	Codes N°s
Caractère:	Baie: formation des pépins	OIV 241
Merkmal:	Beere: Ausbildung von Samen	UPOV 48
Characteristic:	Berry: formation of seeds	Bioversity 6.2.7
Carácter:	Baya: formación de pepitas	

Livelli di espressione / Notation / Bonitierung / Notes / Notación:

1	2	3
nessuno	incompleto	completo
absente	rudimentaire	complète
fehlend	rudimentär	vollständig
none	rudimentary	complete
ausentes	rudimentarias	bien formadas

Varietà di riferimento / Exemples de variétés / Beispielsorten / Example varieties / Ejemplos de variedades:

1	2	3
Corinthe noir N	Sultanina B	Riesling B

Indicazioni / Définitions / Definitionen / Definitions / Indicaciones:

- I: Osservazione da effettuare a maturità su vinaccioli secchi. Rilievo dello sviluppo dei vinaccioli in 30 acini prelevati nella parte centrale di 10 grappoli. 1 = nessuno sviluppo di vinaccioli (parthenocarpia, tipo Corinto); 2 = vinaccioli con tegumento molle, sviluppo incompleto dell'embrione o dell'endosperma (stenospermocarpia, tipo Sultanina); 3 = vinaccioli completamente sviluppati.
- F: Observation à faire à la maturité sur des pépins secs. Notation du développement des pépins de 30 baies prélevées dans la partie centrale de 10 grappes. 1 = aucun développement de pépin (parthénocarpe, type Corinthe); 2 = pépins avec tégument mou, développement incomplet de l'embryon ou de l'endosperme (sténospermocarpe, type Sultanine); 3 = pépins complètement développés.
- D: Feststellung an trockenen Samen. Beurteilung der Samenausbildung von 30 Beeren aus dem mittleren Bereich von 10 Trauben. 1 = keine Samenausbildung (parthenokarp, Typ Korinthe); 2 = Samen mit weichbleibender Testa, Embryo oder Endosperm unvollständig ausgebildet (stenospermokarp, Typ Sultanina); 3 = Samen vollständig ausgebildet.
- E: Observation on dry seeds at maturity. Examination of seed formation in 30 berries taken from the middle part of 10 bunches. 1 = no formation of seeds (parthenocarpic, type Corinthe); 2 = seeds with soft seed coat, embryo or endosperm not completely developed (stenospermocarpic, type Sultanina); 3 = seeds fully developed.
- S: Observación a realizar sobre pepitas secas. Notación del desarrollo de pepitas de 30 bayas de la parte central de 10 racimos. 1 = sin pepitas (partenocárpica, tipo Corinthe); 2 = pepitas con tegumento seminal blando, desarrollo incompleto del embrión o del endospermo, estenospermocárpica, tipo Sultanina); 3 = pepitas perfectamente desarrolladas.